



a programme funded by the European Union /
un programme financé par l'union européenne /
برنامج ممول من الاتحاد الأوروبي



2^{ème} Conférence régionale euro-méditerranéenne

La ville, patrimoine vivant

Mise en valeur sociale, économique et patrimoniale de l'architecture traditionnelle des villes méditerranéennes

Salé, Maroc · 11 et 12 octobre 2012

Appel à communications !

Présentation

Le projet Montada vise à promouvoir le patrimoine bâti traditionnel en favorisant son appropriation par les élus, les techniciens, la société civile et la population. Une appropriation qui conduit à l'intégration du patrimoine comme facteur de développement durable (culturel, social, économique et environnemental) tout en renforçant la compréhension mutuelle et le dialogue entre les cultures, les générations et les genres.

Riche d'une longue expérience de préservation du patrimoine traditionnel en Méditerranée, à travers de projets réalisés dans le cadre d'EuromedHeritage (Corpus, Corpus Levant ou RehabiMed) et d'autres, Montada a permis de mettre en place un nouveau cadre de gouvernance grâce au développement d'une série d'outils permettant d'impliquer l'ensemble de la société locale dans la mise en valeur des composantes de la culture locale.

La Conférence régionale euro-méditerranéenne « La ville, patrimoine vivant » permettra ainsi de présenter le parcours réalisé, les atouts du projet et les résultats obtenus, et ce afin de faciliter l'échange d'idées, d'expériences et de connaissances. Ce type de rencontre permet ainsi de créer des synergies, de promouvoir la cohésion sociale et consolider l'idée selon laquelle le patrimoine constitue une ressource identitaire, culturelle et économique impulsant un développement durable à l'échelle locale. Bien que Montada ait ciblé son expertise sur six villes pionnières maghrébines (Salé ; Marrakech ; Ghardaïa ; Dellys ; Kairouan et Sousse), cette Conférence à travers une vision stratégique plus vaste permettra d'élargir l'expérience à l'ensemble du territoire méditerranéen, en tissant des ponts de dialogue interrégional.



COL·LEGI D'APARELLADORS, ARQUITECTES TÈCNICS
I ENGINYERS D'EDIFICACIÓ DE BARCELONA

Thématiques

La ville est l'espace privilégié dans lequel les activités de Montada ont été mises en œuvre. Concrètement, six villes au « patrimoine vivant » sont devenues le point de confluence d'un éventail varié d'activités et de toutes les initiatives imaginées et développées par les Forums locaux, réalisées grâce à l'implication de nombreux acteurs locaux concernés par ces problématiques. Basée sur les expériences accumulées dans le cadre du projet, la Conférence est donc structurée selon trois volets thématiques :

A. Réhabilitation intégrée de la ville

Intervenir sur le patrimoine bâti d'une façon durable exige une approche multidisciplinaire qui tienne compte des aspects sociaux, économiques, culturels et environnementaux. Il est aujourd'hui essentiel d'appréhender l'intervention sur les tissus urbains historiques de manière intégrée, privilégiant les propositions orientées vers la réhabilitation du tissu urbain et la revitalisation économique et sociale afin d'améliorer le cadre de vie des personnes qui y vivent. Ce type d'approche permet ainsi de favoriser la préservation et la valorisation du patrimoine de chaque ville.

B. Gouvernance et participation pour la ville

La gouvernance touche l'implication et la collaboration de différents acteurs de la ville afin de collaborer dans la mise en œuvre d'une stratégie commune de préservation et de valorisation du patrimoine : services techniques, société civile, habitants. La première étape de collaboration mutuelle passe par la réalisation d'une cartographie culturelle regroupant l'ensemble des éléments, connaissances, et sensibilités touchant le patrimoine culturel local. Point de départ pour la connaissance des valeurs de chaque lieu, la cartographie culturelle constitue un préalable essentiel à l'analyse de la problématique locale et à la recherche de solutions effectives de revitalisation.

C. Ville éducatrice

L'intégration des enjeux de la préservation du patrimoine local passe par un processus continu de sensibilisation et d'éducation de l'ensemble de la société. Ainsi, l'ensemble des acteurs est peu à peu amenés à intégrer la question patrimoniale dans leurs activités quotidiennes (travail, loisir, vie sociale, commerce). Informer, sensibiliser et former les acteurs locaux à la connaissance, à l'usage et au respect de leur patrimoine est le meilleur pari pour l'avenir.

Inscriptions et Communications

L'inscription au Colloque est gratuite, mais obligatoire. Envoyer le formulaire d'inscription à montada@apabcn.cat. Les places sont limitées.

Toutes les personnes intéressées peuvent présenter des communications aux thématiques énoncées. Les communications proposées (maximum 500 caractères) doivent être envoyées à montada@apabcn.cat avant le 30 Juin.

La sélection des différentes communications sera annoncée par le Comité scientifique avant le 30 Juillet afin que ces dernières puissent ensuite être complétées et fassent partie des actes du colloque.

Bourses

Les personnes ne résidant pas dans la région de Rabat peuvent bénéficier de bourses d'hébergement dont le nombre est limité (deux nuitées). Afin d'en bénéficier, la demande doit être spécifiée au moment de l'inscription au colloque. La priorité sera donnée aux personnes dont la communication aura été sélectionnée et provenant des pays MEDA.



a programme funded by the European Union /
un programme financé par l'union européenne /
برنامج ممول من الاتحاد الأوروبي



2^{eme} Conférence régionale euro-méditerranéenne

La ville, patrimoine vivant.

Mise en valeur sociale, économique et patrimoniale de l'architecture traditionnelle des villes méditerranéennes

PROGRAMME PROVISOIRE

Jeudi, 11 octobre 2012

08h00 Réception des participants

09h00 Ouverture du Colloque (*sous réserve de confirmation*)

M. le Ministre de la Culture de Maroc
M. le Ministre de l'Enseignement du Maroc
M. le Gouverneur
M. le Maire de la Ville de Salé
M. l'Ambassadeur de l'UE au Maroc

10h00 L'expérience Montada

Xavier Casanovas. Project Manager Montada

10h30 Pause café

11h00 Réhabilitation intégrée. Cadre global

Josep M^a Llop. Chaire Unesco villes intermédiaires.

11h40 Gouvernance et participation. Cadre global

Jordi Pascual. Agenda 21 de la culture (*sous réserve de confirmation*)

12h20 Ville éducatrice. Cadre global

Pilar Figueras. Association International des Villes éducatrices (*sous réserve de confirmation*)

13h00 Déjeuner

Thème A. Réhabilitation intégrée de la ville

Président coordinatrice : **Brigitte Colin.** Responsable de l'Unesco

15h00 L'expérience Montada

Nabil Rahmouni. Coordinateur Montada Maroc

15h30 Communications

17h00 Débat

17h30 Visite guidée de la ville de Salé.

Organise l'Association Sala Al-Moustaqbal



COL-LEGI D'APARELLADORS, ARQUITECTES TÈCNICS
I ENGINYERS D'EDIFICACIÓ DE BARCELONA



a programme funded by the European Union /
un programme financé par l'Union européenne /
برنامج ممول من الاتحاد الأوروبي



Vendredi, 12 octobre 2012

09h00 Salé. Ville maritime, patrimoine vivant
Mohamed Fatha et Ismail Alaoui. Historien

10h00 Pause café

Thème B. Gouvernance et participation pour la ville
Président coordinatrice: **Alice Lancien.** Architecte-urbaniste

10h30 L'expérience Montada
Younes Babanedjar. Coordinateur Montada Algérie

11h00 Communications

12h30 Débat

13h00 Déjeuner

Thème C. Ville éducatrice

Président coordinateur: **Josep Giralt.** Directeur d'Activités Culturelles IEMed

15h00 L'expérience Montada
Mourad Rammah. Coordinateur Montada Tunisie

15h30 Communications

17h00 Débat

17h30 Conclusions et Clôture de Colloque



COL·LEGI D'APARELLADORS, ARQUITECTES TÈCNICS
I ENGINYERS D'EDIFICACIÓ DE BARCELONA



a programme funded by the European Union /
un programme financé par l'union européenne /
برنامج ممول من الاتحاد الأوروبي



Formulaire d'inscription

Envoyer à: montada@apabcn.cat

2^{ème} Conférence régionale euro-méditerranéenne

La ville, patrimoine vivant.

Mise en valeur sociale, économique et patrimoniale de l'architecture traditionnelle des villes méditerranéennes

Sale, Maroc · 11 et 12 octobre 2012

Donnees personnelles

NOM :
PRENOM :
ADRESSE :
CODE POSTAL :
VILLE :
TEL :
TEL. PORTABLE :
E-MAIL :
FONCTION :
INSTITUT/ORGANISATION :

Communication

Dans le cas où vous présentez une communication, indiquez-nous le thème, A, B ou C (seulement pour les inscriptions avant le 30 Juin)

Titre Communication :

Thématique :

- A. Réhabilitation intégrée de la ville
- B. Gouvernance et participation pour la ville
- C. Ville éducatrice

Bourse

Si nécessaire, l'organisation peut prendre en charge les frais d'hébergement des personnes qui ne résident pas dans la région de Rabat. Si tel est votre cas, prière de compléter ci-après :

Réservation

- chambre simple pour **deux nuitées demi-pension**
- chambre double pour **deux nuitées demi-pension**

Cette activité est organisée avec l'aide financière de l'Union Européenne. Le contenu de cette activité est de la responsabilité exclusive du CAATEEB, et ne peut en aucun cas être considéré comme reflétant la position de l'Union Européenne.



COL·LEGI D'APARELLADORS, ARQUITECTES TÈCNICS
I ENGINYERS D'EDIFICACIÓ DE BARCELONA